

LWM211/LWM213

Bathroom Mirror



SONGMICS
by SONGMICS HOME

A × 1



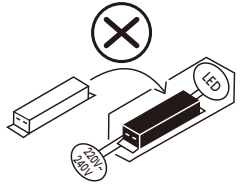
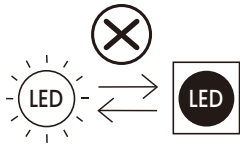
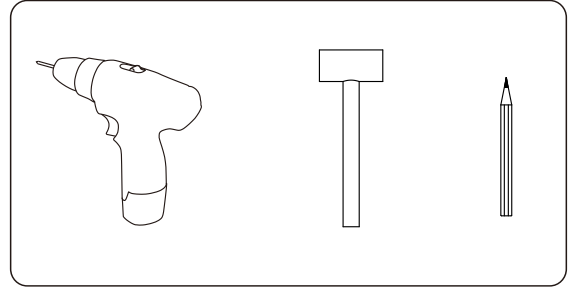
B × 3



C × 3



Tools Required:



EN Non-replaceable light source.
Non-replaceable control gear.

DE Nicht auswechselbare Lichtquelle.
Nicht auswechselbarer Treiber.

FR Source lumineuse non remplaçable.
Appareillage de commande non remplaçable.

IT Sorgente luminosa non sostituibile.
Apparechiatura di controllo non sostituibile.

ES Fuente de luz no sustituible.
Equipo de control no sustituible.

NL Niet-vervangbare lichtbron.
Niet-vervangbare besturingsapparaat.

SE Icke-utbytbar ljuskälla.
Icke-utbytbar styrtröstning.

PL Niewymienne źródło światła.
Niewymienny osprzęt sterujący.

TR Değiştirilemez ışık kaynağı.
Değiştirilemez kontrol donanımı.

JP 交換不可能な光源。
交換不可能な制御装置。

AR مصدر ضوء غير قابل للاستبدال.
جهاز تحكم غير قابل للاستبدال.

PT Fonte de luz não substituível.
Acessórios de controle não substituíveis.

KR 교체 불가능한 광원
교체 불가능한 제어 장치

CS Nevyměnitelný světelný zdroj.
Nevyměnitelná řídicí jednotka.

This product contains a light source of energy efficiency class G.

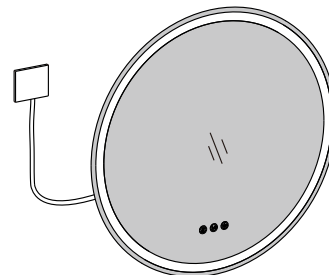
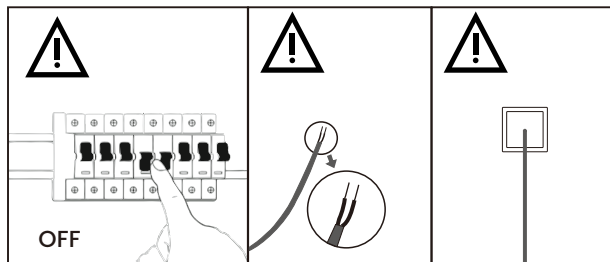
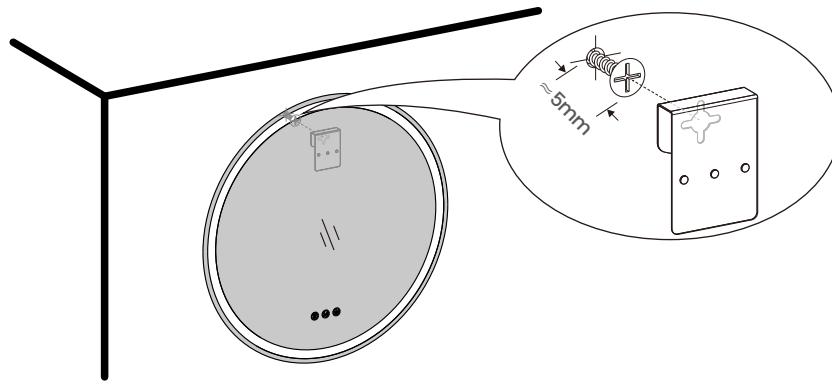
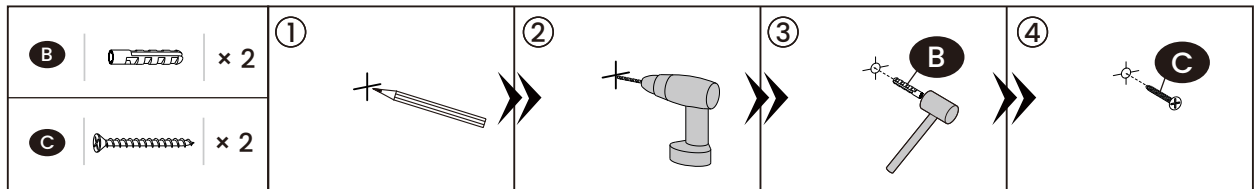


- Before starting the installation, first confirm that your wall type is appropriate. If you're unsure about your wall or have any questions about the installation, please contact us.
- Bevor Sie mit der Montage beginnen, stellen Sie bitte sicher, dass Ihre Wand dafür geeignet ist. Sollten Sie sich bezüglich der Art Ihrer Wand unsicher sein oder Fragen zur Montage haben, zögern Sie bitte nicht, uns zu kontaktieren.
- Avant de commencer l'installation, vérifiez d'abord que votre mur est approprié. Si vous n'êtes pas sûr de votre mur ou si vous avez des questions sur l'installation, n'hésitez pas à nous contacter.

US JP			• Drywall with 40.6 cm (16") Spaced Wood Studs • Trockenbauwand mit Holzbalken, die einen Abstand von 40,6 cm zueinander haben • Cloison sèche / Mur en plâtre
			• Concrete Wall • Betonwand • Mur en béton
			• Brick Wall • Ziegelwand • Mur en briques
			• Wooden Wall • Holzwand • Mur en bois

EU			• Drywall/Plasterboard (NOT suitable for drywall/plasterboard) • Trockenbauwand/Gipskartonwand (NICHT geeignet für Trockenbauwände / Gipskartonwände) • Cloison sèche / Mur en plâtre
			• Concrete Wall • Betonwand • Mur en béton
			• Brick Wall • Ziegelwand • Mur en briques
			• Wooden Wall • Holzwand • Mur en bois

1



EN If the plug needs to be removed for wiring, this must be done by a qualified electrician.

DE Das Entfernen des Steckers zur direkten Verdrahtung darf nur von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.

FR Si la fiche doit être retirée pour le câblage, cette opération doit impérativement être réalisée par un électricien qualifié.

IT Se è necessario rimuovere la spina per il cablaggio, questa operazione deve essere effettuata da un elettricista qualificato.

ES Si es necesario retirar el enchufe para el cableado, esta operación debe ser realizada por un electricista cualificado.

NL Als de stekker verwijderd moet worden voor bedrading, moet dit worden gedaan door een gekwalificeerd elektricien.

SE Om kontakten behöva tas bort för kabeldragning, måste detta göras av en behörig elektriker.

PL Jeśli wtyczka musi zostać usunięta w celu okablowania, powinien to zrobić wykwalifikowany elektryk.

TR Eğer priz kablolama için çıkarılması gerekiyorsa, bu işlem yetkili bir elektrikçi tarafından yapılmalıdır.

JP 配線のためにプラグを取り外す作業は、必ず資格を持つ電気工事に作業を依頼してください。

AR إذا كان يجب إزالة القابس لأغراض التوصيلات الكهربائية، فيجب أن يتم ذلك بواسطة كهربائي مؤهل.

KR 플러그를 잘라내고 회로에 연결해야 할 경우에 반드시 전문 전기 기술자의 작업이 필요합니다.

CS Pokud je třeba zástrčku kvůli zapojení odstranit, musí to provést kvalifikovaný elektrikář.

PT Se o plugue precisar ser removido para a fiação, isso deve ser feito por um electricista qualificado.

EN

LED WALL MIRROR

Instruction Manual

Thanks for choosing our wall mirror! This guide will walk you through the installation. Please handle with care as the glass is fragile. To prevent injury, be mindful of sharp edges and keep the mirror away from children during installation.

Included Hardware

The mirror comes with the following mounting hardware: wall anchors and screws.

Mounting Orientation

Designed for vertical wall mounting only.

Wall Mounting Instructions

- 1. Use a positioning ruler to mark the drill points.
- 2. Drill holes, insert the provided screws.
- 3. Hang the mirror and make sure it is securely mounted.

Operating Instructions



Button 1



Button 2



Button 3

Button 1: Short press to turn the anti-fog function on or off. It'll start working in about 5–10 minutes.

Button 2: Short press to cycle through 3 color temperatures: 6000K – 3000K – 4000K. Press and hold to adjust the brightness of the light.

Button 3: Short press to turn the light on or off.

The energy rating of this product's light source is G, based on tests conducted using a 0.5 m light strip.
The light strip length for model LWM211 is 1.7 m.
The light strip length for model LWM213 is 1.4 m.

Note: This product contains fragile glass. Do not knock or press hard on the mirror.

DISCLAIMER:

Glass products are fragile and may cause injury if broken. Keep children away from the product during installation. By using this product, you acknowledge that the manufacturer is not responsible for any damage or injury resulting from improper installation, use, or handling.

If you encounter any problems with our products, please contact us as soon as possible.

DE

LED-Wandspiegel

Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Wandspiegel entschieden haben! Diese Anleitung führt Sie durch die Installation. Bitte gehen Sie vorsichtig damit um, da das Glas zerbrechlich ist. Um Verletzungen zu vermeiden, achten Sie auf scharfe Kanten und halten Sie den Spiegel während der Installation von Kindern fern.

Lieferumfang

Der Spiegel wird mit folgendem Zubehör geliefert: Dübel und Schrauben.

Montageausrichtung

Nur für vertikale Wandmontage geeignet.

Anleitung zur Wandmontage

- 1. Markieren Sie die Bohrlöcher mithilfe eines Lineals.
- 2. Bohren Sie die Löcher und setzen Sie die mitgelieferten Schrauben ein.
- 3. Hängen Sie den Spiegel auf und vergewissern Sie sich, dass er fest sitzt.

Bedienungsanleitung



Taste 1



Taste 2



Taste 3

Taste 1: Kurz drücken, um die Entfogging-Funktion ein- oder auszuschalten. Die Entfogging-Funktion schaltet sich nach 5–10 Minuten ein.

Taste 2: Kurz drücken, um zwischen den drei Farbtemperaturen zu wechseln: 6000 K – 3000 K – 4000 K. Gedrückt halten, um die Helligkeit anzupassen.

Taste 3: Kurz drücken, um das Licht ein- oder auszuschalten.

Die Lichtquelle dieses Produkts hat die Energieeffizienzklasse G.
Die Klasse wurde durch die Prüfung eines 0,5 m langen LED-Streifens ermittelt.
Die Länge des LED-Streifens beträgt beim Modell LWM211 1,7 m.
Die Länge des LED-Streifens beträgt beim Modell LWM213 1,4 m.

Hinweis: Dieses Produkt enthält zerbrechliches Glas. Vermeiden Sie Stöße und starken Druck auf den Spiegel.

HINWEIS:

Glasprodukte sind zerbrechlich und können bei Bruch Verletzungen verursachen. Halten Sie Kinder während der Montage vom Produkt fern. Mit der Verwendung dieses Produkts bestätigen Sie, dass der Hersteller nicht für Schäden oder Verletzungen haftet, die durch unsachgemäße Montage, Verwendung oder Handhabung entstehen.

Sollten Sie Probleme mit unseren Produkten haben, kontaktieren Sie uns bitte umgehend.

FR

Miroir mural LED

Mode d'emploi

Merci d'avoir choisi notre miroir mural ! Ce guide vous accompagnera pas à pas dans l'installation. Veuillez le manipuler avec précaution, car le verre est fragile. Pour éviter toute blessure, faites attention aux bords tranchants et tenez le miroir hors de portée des enfants pendant l'installation.

Pièces fournies

Le miroir est livré avec les éléments de fixation suivants : chevilles murales et vis.

Orientation de montage

Conçu uniquement pour une installation verticale au mur.

Instructions de montage mural

- 1. Utilisez une règle de positionnement pour marquer les points de perçage.
- 2. Percez les trous, puis insérez les vis fournies.
- 3. Accrochez le miroir et assurez-vous qu'il est solidement fixé.

Instructions de fonctionnement



Bouton 1



Bouton 2



Bouton 3

Bouton 1 : Un appui bref pour activer ou désactiver la fonction anti-buée, qui sera effective après 5 à 10 minutes.

Bouton 2 : Appui bref pour faire défiler 3 températures de couleur : 6000 K – 3000 K – 4000 K. Appui long pour régler la luminosité de l'éclairage.

Bouton 3 : Appui bref pour allumer ou éteindre la lumière.

Le niveau d'efficacité énergétique de la source lumineuse de ce produit est <G>, ce niveau a été déterminé à partir d'un ruban LED d'une longueur de 0,5 m.
La longueur du ruban LED du modèle LWM211 est de 1,7 m.
La longueur du ruban LED du modèle LWM213 est de 1,4 m.

Remarque : Ce produit contient du verre fragile. Ne cognez pas le miroir et n'appuyez pas fortement dessus.

AVERTISSEMENT :

Les produits en verre sont fragiles et peuvent provoquer des blessures en cas de casse. Tenez les enfants à l'écart du produit pendant l'installation. En utilisant ce produit, vous reconnaissez que le fabricant ne peut être tenu responsable de tout dommage ou blessure résultant d'une installation, d'une utilisation ou d'une manipulation inappropriée.

Si vous rencontrez le moindre problème avec nos produits, veuillez nous contacter dès que possible.

IT

SPECCHIO DA PARETE LED

Manuale di istruzioni

Grazie per aver scelto il nostro specchio da parete! Questa guida ti accompagnerà durante l'installazione. Maneggia il prodotto con cura, poiché il vetro è fragile. Per evitare infortuni, fai attenzione ai bordi taglienti e tieni lo specchio lontano dai bambini durante l'installazione.

Accessori inclusi

Lo specchio è fornito con i seguenti accessori di montaggio: tasselli e viti.

Orientamento di montaggio

Progettato esclusivamente per il montaggio verticale a parete.

Istruzioni per il montaggio a parete

- 1. Usa un righello di posizionamento per segnare i punti di foratura.
- 2. Pratica i fori e inserisci le viti in dotazione.
- 3. Appendi lo specchio e assicurati che sia fissato saldamente.

Istruzioni di utilizzo



Pulsante 1



Pulsante 2



Pulsante 3

Pulsante 1: pressione breve per attivare o disattivare la funzione anti-appannamento. Il sistema antiappannamento entrerà in funzione dopo 5–10 minuti.

Pulsante 2: pressione breve per scorrere tra 3 temperature di colore: 6000K – 3000K – 4000K. Tieni premuto per regolare la luminosità della luce.

Pulsante 3: pressione breve per accendere o spegnere la luce.

La classe di efficienza energetica della sorgente luminosa di questo prodotto è <G>.
La classe è stata determinata testando una striscia LED di 0,5 m di lunghezza.
La lunghezza della striscia LED è di 1,7 m per il modello LWM211
La lunghezza della striscia LED è di 1,4 m per il modello LWM213.

Nota: Questo prodotto contiene vetro fragile. Non colpire né premere con forza sulla superficie dello specchio.

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ:

I prodotti in vetro sono fragili e, se rotti, possono causare lesioni. Tenere i bambini lontani dal prodotto durante l'installazione. Utilizzando questo prodotto, l'utente riconosce che il produttore non è responsabile per eventuali danni o lesioni derivanti da installazione, uso o manipolazione impropri.

Se riscontri qualsiasi problema con i nostri prodotti, contattaci il prima possibile.

ES

ESPEJO DE PARED LED

Manual de instrucciones

Gracias por elegir nuestro espejo de pared. Esta guía le acompañará durante la instalación. Manipule el producto con cuidado, ya que el vidrio es frágil. Para evitar lesiones, preste atención a los bordes afilados y mantén el espejo fuera del alcance de los niños durante la instalación.

Accesorios incluidos

El espejo se suministra con los siguientes accesorios de montaje: tacos y tornillos.

Orientación de montaje

Diseñado exclusivamente para la instalación vertical en pared.

Instrucciones para el montaje en la pared

- Utilice una regla de posicionamiento para marcar los puntos de perforación.
- Realice los orificios e introduce los tacos y los tornillos suministrados.
- Cuelgue el espejo y asegúrate de que quede firmemente fijado.

Instrucciones de uso



Botón 1



Botón 2



Botón 3

Botón 1: Pulse brevemente para activar o desactivar la función antivaho. El sistema antivaho entrará en funcionamiento después de 5–10 minutos.

Botón 2: Pulse brevemente para alternar entre 3 temperaturas de color: 6000 K – 3000 K – 4000 K. Mantenga pulsado para ajustar el brillo.

Botón 3: Pulse brevemente para encender o apagar la luz.

La clase de eficiencia energética de la fuente de luz de este producto es <G>. La clase se ha determinado probando una tira LED de 0,5 m de longitud. La longitud de la tira LED es de 1,7 m para el modelo LWM211. La longitud de la tira LED es de 1,4 m para el modelo LWM213.

Nota: Este producto contiene vidrio frágil. No golpee ni presione con fuerza la superficie del espejo.

AVISO LEGAL:

Los productos de vidrio son frágiles y, si se rompen, pueden causar lesiones. Mantenga a los niños alejados del producto durante la instalación. Al utilizar este producto, usted reconoce que el fabricante no se responsabiliza de ningún daño o lesión resultante de una instalación, uso o manipulación inadecuados.

Si encuentra algún problema con nuestros productos, comuníquese con nosotros lo antes posible.

NL

LED WANDSPIEGEL

Handleiding

Bedankt dat u voor onze wandspiegel heeft gekozen! Deze handleiding helpt u bij de installatie. Ga voorzichtig om met de spiegel. Het glas is breekbaar. Om letsel te voorkomen, let op scherpe randen en houd de spiegel tijdens de installatie uit de buurt van kinderen.

Meegeleverde bevestigingsmaterialen

De spiegel wordt geleverd met de volgende montage materialen: pluggen en schroeven.

Montagerichting

Alleen geschikt voor verticale wandmontage.

Instructies voor wandmontage

- 1. Gebruik een positioneerlijnial om de boorpunten te markeren.
- 2. Boor gaten en plaats de meegeleverde pluggen en schroeven.
- 3. Hang de spiegel op en controleer of hij stevig is bevestigd.

Bedieningsinstructies



Knop 1



Knop 2



Knop 3

Knop 1: Kort indrukken om de anti-condensfunctie in of uit te schakelen. Het anticondenssysteem treedt na 5–10 minuten in werking.

Knop 2: Kort indrukken om te schakelen tussen 3 kleurtemperaturen: 6000K – 3000K – 4000K. Ingedrukt houden om de kleurtemperatuur tussen 6000K en 3000K aan te passen.

Knop 3: Kort indrukken om het licht in of uit te schakelen.

De energie-efficiëntieklasse van de lichtbron van dit product is <G>. De klasse is vastgesteld door een LED-strip met een lengte van 0,5 m te testen. De lengte van de LED-strip is 1,7 m voor model LWM211. De lengte van de LED-strip is 1,4 m voor model LWM213.

Opmerking: Dit product bevat breekbaar glas. Sla niet op de spiegel en druk er niet hard op.

VIJWARING:

Glasproducten zijn breekbaar en kunnen bij letsel veroorzaken. Houd kinderen tijdens de installatie uit de buurt van het product. Door dit product te gebruiken, erkent u dat de fabrikant niet verantwoordelijk is voor schade of letsel als gevolg van onjuiste installatie, gebruik of behandeling.

Als u problemen ondervindt met onze producten, neem dan zo snel mogelijk contact met ons op.

SE

LED-VÄGGSPEGEL

Bruksanvisning

Tack för att du har valt vår väggspiegel! Den här guiden hjälper dig genom installationen. Hantera spegeln varsamt eftersom glaset är ömtåligt. För att undvika skador, var uppmärksam på vassa kanter och håll spegeln borta från barn under installationen.

Medföljande beslag

Spegeln levereras med följande beslag för montering: väggpluggar och skruvar.

Monteringsriktning

Endast avsedd för vertikal väggmontering.

Instruktioner för väggmontering

- 1. Använd en markeringslinjal för att markera borrhålen.
- 2. Borra hål och sätt i de medföljande pluggarna och skruvarna.
- 3. Häng upp spegeln och kontrollera att den sitter ordentligt fast.

Instruktioner för knappar



Knapp 1



Knapp 1



Knapp 1

Knapp 1: Tryck kort för att slå på eller av imskyddsfunktionen. Imskyddssystemet aktiveras efter 5–10 minuter.

Knapp 2: Tryck kort för att växla mellan 3 färgtemperaturer: 6000K – 3000K – 4000K. Håll intryckt för att justera färgtemperaturen mellan 6000K och 3000K.

Knapp 3: Tryck kort för att slå på eller av ljuset.

Energieffektivitetsklassen för ljuskällan i denna produkt är <G>. Klassen har fastställts genom test av en LED-list med längden 0,5 m. LED-listens längd är 1,7 m för modell LWM211. LED-listens längd är 1,4 m för modell LWM213.

Obs: Denna produkt innehåller ömtåligt glas. Slå inte på spegeln och tryck inte hårt mot den.

ANSVARSRISKRIVNING:

Glasprodukter är ömtåliga och kan orsaka skador om de går sönder. Håll barn borta från produkten under monteringen. Genom att använda denna produkt godkänner du att tillverkaren inte är ansvarig för skador eller personskadorna som orsakas av felaktig montering, användning eller hantering.

Kontakta oss så snart som möjligt, om du stöter på problem med våra produkter.

PL

LUSTRO ŚCIENNE LED

Instrukcja obsługi

Dziękujemy za wybór naszego lustra ściennego! Niniejsza instrukcja przeprowadzi Cię przez proces montażu. Obchodź się z lustrem ostrożnie, ponieważ szkło jest kruche. Aby zapobiec urazom, uważaj na ostre krawędzie i trzymaj lustro z dala od dzieci podczas montażu.

Załączone elementy montażowe

Lustro jest wyposażone w następujące elementy montażowe: kołki rozporowe i śruby.

Orientacja montażowa

Przeznaczono wyłącznie do pionowego montażu na ścianie.

Instrukcja montażu na ścianie

- 1. Użyj linijki pozycjonującej, aby zaznaczyć punkty wiercenia.
- 2. Wywierć otwory i wkręć dołączone kołki i śruby.
- 3. Zawieś lustro i upewnij się, że jest solidnie zamocowane.

Instrukcja obsługi



Przycisk 1



Przycisk 2



Przycisk 3

Przycisk 1: Krótkie naciśnięcie włącza lub wyłącza funkcję odparowywania. System zapobiegający parowaniu uruchomi się po 5–10 minutach.

Przycisk 2: Krótkie naciśnięcie przełącza między 3 temperaturami barwowymi: 6000K – 3000K – 4000K. Przytrzymanie przycisku umożliwia regulację temperatury barwowej w zakresie od 6000K do 3000K.

Przycisk 3: Krótkie naciśnięcie włącza lub wyłącza oświetlenie.

Klasa efektywności energetycznej źródła światła w tym produkcie to <G>. Klasa została określona na podstawie testu paska LED o długości 0,5 m. Długość paska LED wynosi 1,7 m dla modelu LWM211. Długość paska LED wynosi 1,4 m dla modelu LWM213.

Uwaga: Ten produkt zawiera kruche szkło. Nie uderzaj w lustro ani nie naciskaj go ze zbyt dużą siłą.

OSTRZEŻENIE:

Produkty szklane są kruche i w razie stłuczenia mogą spowodować obrażenia. Trzymaj dzieci z dala od produktu podczas montażu. Korzystając z tego produktu, akceptujesz, że producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub obrażenia wynikające z nieprawidłowego montażu, użytkowania lub obchodzenia się z tym produktem.

Jeśli napotkasz jakiegokolwiek problemy z naszymi produktami, skontaktuj się z nami tak szybko, jak to możliwe.

TR

LED DUVAR AYNASI

Kullanım Kılavuzu

Duvar aynası ürünümüzü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz! Bu kılavuz, kurulum sürecinde size yol gösterecektir. Kırılabilir bir ürün olduğundan aynayı dikkatli bir şekilde taşıyın. Yaralanmaları önlemek için keskin kenarlara dikkat edin ve montaj sırasında aynayı çocuklardan uzak tutun.

Pakete Dahil Montaj Elemanları

Ayna, aşağıdaki montaj elemanlarıyla birlikte gelir: duvar dübelleri ve vidalar.

Montaj Yönü

Yalnızca dikey duvar montajı için tasarlanmıştır.

Montaj Talimatları

- 1. Delme noktalarını işaretlemek için bir konumlandırma cetveli kullanın.
- 2. Delikleri açın ve verilen dübelleri ve vidaları yerleştirin.
- 3. Aynayı asın ve güvenli bir şekilde monte edildiğinden emin olun.

Kullanım Talimatları



Düğme 1



Düğme 2



Düğme 3

Düğme 1: Kısa basıldığında buğu önleme fonksiyonunu açar veya kapatır. Buğu önleme sistemi 5–10 dakika sonra devreye girer.

Düğme 2: Kısa basıldığında 3 renk sıcaklığı arasında geçiş yapar: 6000K – 3000K – 4000K. Basılı tutulduğunda renk sıcaklığını 6000K ile 3000K arasında ayarlamana olanak tanır.

Düğme 3: Kısa basıldığında ışığı açar veya kapatır.

Bu ürünün ışık kaynağının enerji verimliliği sınıfı <G>’dir. Sınıf, 0,5 m uzunluğundaki bir LED şeridin test edilmesiyle belirlenmiştir. LED şerit uzunluğu LWM211 modeli için 1,7 m’dir. LED şerit uzunluğu LWM213 modeli için 1,4 m’dir.

Not: Bu ürün kırılabilir cam içerir. Aynaya vurmayın ve üzerine aşırı baskı uygulamayın.

SORUMLULUK REDDİ:

Cam ürünler kırılabilir ve kırıldığında yaralanmalara neden olabilir. Montaj sırasında çocukları ürünün uzak tutun. Bu ürünün kullanmakla, üreticinin hatalı kurulum, kullanım veya yanlış elemeleme sonucunda oluşan herhangi bir hasar veya yaralanmadan sorumlu olmadığını kabul etmiş olursunuz.

Ürünlerimizle ilgili herhangi bir sorunla karşılaşırsanız, lütfen en kısa sürede bizimle iletişime geçin.

مرآة حائط LED

دليل التعليمات

شكراً لاختيارك مرآة الحائط الخاصة بنا! سيرشدك هذا الدليل خلال عملية التركيب. يُرجى التعامل مع المرآة بعناية لأن الزجاج قابل للكسر. ولمنع الإصابة، انتبه للحواف الحادة وأبعد المرآة عن الأطفال أثناء التركيب.

الملحقات المرفقة

تأتي المرآة مع ملحقات التثبيت التالية: مسامير وتوسعات (مثبتات) للحائط

اتجاه التثبيت

مصممة للتركيب العمودي على الحائط فقط.

تعليمات تثبيت المرآة على الحائط

استخدم مسطرة لتحديد الموضع لوضع علامات على نقاط الحفر. 1.

قم بحفر الثقوب، ثم أدخل المسامير والتوسعات المرفقة. 2.

علّق المرآة وتأكد من أنها مثبتة بإحكام. 3.

تعليمات التشغيل



الزر 1



الزر 2



الزر 3

الزر 1: ضغطة قصيرة لتشغيل أو إيقاف وظيفة منع الضباب. سيبدأ نظام منع التبخّر بالعمل بعد 5–10 دقائق.

الزر 2: ضغطة قصيرة للتنقل بين 3 درجات حرارة لونية: 6000 كلفن – 3000 كلفن – 4000 كلفن. ضغطة مطوّلة لضبط درجة الحرارة اللونية بين 6000 كلفن 3000 كلفن.

الزر 3: ضغطة قصيرة لتشغيل أو إيقاف الإضاءة.

فئة كفاءة الطاقة لمصدر الإضاءة في هذا المنتج هي <G>.

تم تحديد الفئة من خلال اختبار شريط LED بطول 0.5 م.

طول شريط LED هو 1.7 م للطراز LWM211.

طول شريط LED هو 1.4 م للطراز LWM213.

ملاحظة: يحتوي هذا المنتج على زجاج قابل للكسر. لا تقم بالطرق على المرآة أو الضغط عليها بقوة.

إخلاء المسؤولية:

المنتجات الزجاجية قابلة للكسر وقد تسبب إصابات إذا انكسرت. أبعد الأطفال عن المنتج أثناء التركيب.

باستخدامك لهذا المنتج، فإنك تقر بأن الشركة المصنعة غير مسؤولة عن أي أضرار أو إصابات ناتجة عن التركيب أو الاستخدام أو التعامل غير الصحيح مع المنتج.

إذا واجهت أي مشكلات مع منتجاتنا، فيُرجى الاتصال بنا في أقرب وقت ممكن.

LED 壁掛けミラー

取扱説明書

当社の壁掛けミラーをお選びいただき、誠にありがとうございます。このガイドでは取り付け手順をご説明します。ガラスは割れやすいため、取り扱いには十分ご注意ください。けがを防ぐため、鋭利な縁に注意し、取り付け作業中はお子様を鏡から遠ざけてください。

付属品

ミラーには以下の取り付け金具が含まれています: 壁用アンカーとネジ。

取り付け方向

垂直の壁面への取り付け専用設計です。

壁面取り付け手順

- 位置決め定規を使用して、穴を開ける位置に印を付けます。
- 穴を開け、付属のネジを挿入します。
- ミラーを掛け、確実に取り付けられていることを確認してください。

操作説明



ボタン 1



ボタン 2



ボタン 3

- ボタン 1: 短押しで曇り止め機能のオン／オフを切り替えます。曇り止機能は、電源を入れてから約5~10分後に効き始めます。

- ボタン 2: 短押しで3段階の色温度を切り替え (6000K - 3000K - 4000K)。長押しで照明の明るさを調節します。

- ボタン 3: 短押しで照明のオン／オフを切り替えます。

本製品の光源エネルギー効率等級は <G> です。

エネルギー効率等級は、長さ0.5m のライトストリップ光源をもとに測定されています。

LWM211 のライトストリップ長さ: 1.7m

LWM213 のライトストリップ長さ: 1.4m

ご注意

本品は割れやすいガラスを使用しています。鏡面を強く叩いたり、圧力をかけたりしないでください。

免責事項

ガラス製品は割れやすく、破損時にけがをする可能性があります。取り付け時は製品からお子様を遠ざけてください。本品をご使用いただくことにより、不適切な取り付け・使用・取り扱いによるいかなる損傷や傷害についても、製造元は責任を負わないことに同意いただいたものとみなします。

製品について問題が生じた場合は、お早めに当社までご連絡ください。

ESPELHO DE PAREDE COM LED

Manual de Instruções

Obrigado por escolher nosso espelho de parede! Este guia irá acompanhá-lo durante a instalação. Manuseie o produto com cuidado, pois o vidro é frágil. Para evitar ferimentos, tenha cuidado com as bordas afiadas e mantenha o espelho longe das crianças durante a instalação.

Ferragens Inclusas

O espelho acompanha os seguintes itens de fixação: buchas e parafusos.

Orientação de Montagem

Projetado apenas para montagem vertical na parede.

Instruções de Fixação na Parede

- Use uma régua de marcação para indicar os pontos de furação.
- Fure a parede e insira as buchas e os parafusos fornecidos.
- Pendure o espelho e certifique-se de que está firmemente fixado.

Instruções de Operação



Botão 1



Botão 2



Botão 3

Botão 1: Pressione rapidamente para ligar ou desligar a função antiembaçamento. O sistema antiembaçante entrará em funcionamento após 5–10 minutos.

Botão 2: Pressione rapidamente para alternar entre 3 temperaturas de cor: 6000K – 3000K – 4000K. Pressione e segure para ajustar a temperatura de cor entre 6000K e 3000K.

Botão 3: Pressione rapidamente para ligar ou desligar a luz.

A classe de eficiência energética da fonte de luz deste produto é <G>. A classe foi determinada testando uma fita de LED de 0,5 m de comprimento. O comprimento da fita de LED é de 1,7 m para o modelo LWM211. O comprimento da fita de LED é de 1,4 m para o modelo LWM213.

Nota: Este produto contém vidro frágil. Não bata no espelho nem pressione com força.

AVISO DE ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE:

Produtos de vidro são frágeis e podem causar ferimentos se quebrarem. Mantenha as crianças longe do produto durante a instalação. Ao usar este produto, você reconhece que o fabricante não é responsável por quaisquer danos ou ferimentos resultantes de instalação, uso ou manuseio inadequados.

Se você tiver qualquer problema com nossos produtos, entre em contato conosco o mais rápido possível.

LED 벽걸이 거울

사용 설명서

저희 벽걸이 거울을 선택해 주셔서 감사합니다! 본 설명서는 설치 과정을 안내합니다. 우리가 깨지기 쉬우므로 취급 시 주의해 주십시오. 부상을 방지하기 위해 날카로운 모서리를 주의하고 설치 중에 어린이가 접근하지 못하도록 하십시오.

포함된 부품

거울에는 다음의 설치용 부품이 함께 제공됩니다: 벽 앵커 및 나사

설치 방향

벽에 수직으로만 설치할 수 있습니다.

벽면 설치 방법

- 포지셔닝 눈금자를 사용하여 구멍 위치를 표시합니다.
- 구멍을 뚫고 제공된 나사를 삽입합니다.
- 거울을 걸고 안전하게 고정되었는지 확인합니다.

사용 방법



버튼 1



버튼 2



버튼 3

버튼 1: 짧게 누르면 김서림 방지 기능을 켜거나 끕니다. 김서림 방지 시스템은 5~10분 후에 작동할 것입니다.

버튼 2: 짧게 누르면 3가지 색온도를 전환합니다: 6000K → 3000K → 4000K. 길게 누르면 밝기를 조절합니다.

버튼 3: 짧게 누르면 조명을 켜거나 끕니다.

본 제품의 광원 에너지 효율 등급은 <G>이며 에너지 효율 등급은 길이 0.5 m의 라이트 스트립 광원을 기준으로 측정되었습니다. LWM211의 라이트 스트립 길이는 1.7 m입니다. LWM213의 라이트 스트립 길이는 1.4 m입니다.

주의: 본 제품은 깨지기 쉬운 유리를 포함하고 있습니다. 거울을 세게 두드리거나 누르지 마십시오.

면책 성명:

우리 제품은 깨지기 쉬워 파손 시 부상을 입을 수 있습니다. 설치 중에 어린이가 접근하지 못하도록 하십시오. 본 제품을 사용함으로써 사용자는 부적절한 설치, 사용 또는 취급으로 인해 발생하는 모든 손상이나 부상에 대해 제조사가 책임을 지지 않음을 인정합니다.

제품 사용 중에 문제가 발생하면 긴급적 빨리 저희에게 연락해 주시기 바랍니다.



NÁSTĚNNÉ LED ZRCADLO

Návod k použití

Děkujeme, že jste si vybrali naše nástěnné zrcadlo! Tento návod vás provede instalací. Se zrcadlem zacházejte opatrně, protože sklo je křehké. Abyste předešli zranění, dávejte pozor na ostré hrany a během instalace držte zrcadlo mimo dosah dětí.

Dodané montážní příslušenství

Zrcadlo je dodáváno s následujícím montážním příslušenstvím: hmoždinky a šrouby.

Orientace montáže

Určeno pouze pro svislou montáž na stěnu.

Návod k montáži na stěnu

- 1. Pomocí měřicí lišty označte místa pro vrtání.
- 2. Vyrtejte otvory a vložte dodané hmoždinky a šrouby.
- 3. Zavěste zrcadlo a ujistěte se, že je pevně uchyceno.

Pokyny k ovládání



Tlačítko 1



Tlačítko 2



Tlačítko 3

Tlačítko 1: Krátkým stisknutím zapnete nebo vypnete funkci proti zamlžování. Systém proti zamlžování se spustí po 5–10 minutách.

Tlačítko 2: Krátkým stisknutím přepínáte mezi 3 barevnými teplotami: 6000K - 3000K - 4000K. Podržením tlačítka nastavíte barevnou teplotu v rozmezí 6000K až 3000K.

Tlačítko 3: Krátkým stisknutím zapnete nebo vypnete světlo.

Třída energetické účinnosti světelného zdroje tohoto výrobku je <G>. Třída byla stanovena testováním LED pásku o délce 0,5 m. Délka LED pásku je 1,7 m pro model LWM211. Délka LED pásku je 1,4 m pro model LWM213.

Poznámka: Tento výrobek obsahuje křehké sklo. Nekomlejte na zrcadlo a netlačte na něj velkou silou.

PROHLÁŠENÍ:

Skleněné výrobky jsou křehké a při rozbití mohou způsobit zranění. Během instalace držte děti mimo dosah výrobku. Používáním tohoto výrobku berete na vědomí, že výrobce nenese odpovědnost za jakékoli škody nebo zranění způsobené nesprávnou instalací, používáním nebo manipulací.

Pokud narazíte na jakýkoli problém s našimi výrobky, prosím co nejdříve nás kontaktujte.

EN Warnings

Children are not allowed to assemble the product. During assembly, keep all small parts out of the reach of children as they may be fatal if swallowed or inhaled.

Children are forbidden to climb or play on the product to avoid serious bodily injury caused by the toppling.

In order to prevent overturning, this product must be used with the wall attachment device provided.

Installation shall be carried out exactly according to the manufacturer's instructions; otherwise, a safety risk can occur if incorrectly installed.

If there are any defective or missing parts after unpacking, cease assembly immediately and contact us. Unauthorized change and modification may affect safety.

DE Warnhinweise

Kinder dürfen das Produkt nicht aufbauen. Bewahren Sie während der Montage alle Kleinteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verschlucken oder Einatmen kann tödlich sein.

Kinder dürfen nicht auf das Produkt klettern oder damit spielen, um schwere Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.

Damit das Produkt nicht herunterfällt, muss es mit dem mitgelieferten Befestigungsset an der Wand gesichert werden.

Bauen Sie das Produkt exakt nach Anleitung auf, um Risiken aufgrund fehlerhafter Installation zu vermeiden.

Sollten nach dem Auspacken ein oder mehrere Teile beschädigt sein und/oder fehlen, brechen Sie bitte die Montage sofort ab und setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Unbefugte Änderungen und Modifikationen können die Sicherheit beeinträchtigen.

FR Avertissements

Il est interdit aux enfants d’assembler le produit. Pendant l’assemblage, gardez toutes les petites pièces hors de la portée des enfants car elles peuvent être mortelles en cas d’ingestion ou d’inhalation.

Il est interdit aux enfants de grimper ou de jouer sur le produit pour éviter de graves blessures corporelles causées par le renversement.

Afin d’éviter tout risque de basculement, ce produit doit être utilisé avec le dispositif anti-basculement muralé fourni.

Veuillez installer le produit en suivant strictement les instructions du fabricant. Une installation incorrecte peut entraîner un risque pour la sécurité.

En cas de pièces défectueuses ou manquantes après le déballage, arrêtez immédiatement l’assemblage et contactez-nous. Tout changement ou modification non autorisé peut affecter la sécurité.

IT Avvertenze

I bambini non sono autorizzati a montare il prodotto. Durante il montaggio, tenere tutte le piccole parti fuori dalla portata dei bambini poiché potrebbero essere fatali se ingerite o inalate.

È vietato ai bambini arrampicarsi o giocare sul prodotto per evitare gravi lesioni corporee causate dal ribaltamento.

Per evitare il ribaltamento, questo prodotto deve essere utilizzato con il dispositivo di fissaggio a parete fornito.

L’installazione deve essere eseguita esattamente secondo le istruzioni del produttore, altrimenti può verificarsi un rischio per la sicurezza in caso di installazione errata.

Se dopo aver aperto la confezione ci sono parti difettose o mancanti, interrompere immediatamente il montaggio e contattarci. Modifiche non autorizzate possono compromettere la sicurezza.

ES Advertencias

No está permitido que los niños monten el producto. Durante el montaje, mantenga todas las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños, ya que pueden ser mortales si se ingieren o inhalan.

Se prohíbe a los niños trepar o jugar sobre el producto para evitar lesiones corporales graves causadas por el vuelco.

Para evitar el vuelco, este producto debe utilizarse con el dispositivo de fijación a la pared suministrado.

La instalación debe realizarse siguiendo exactamente las instrucciones del fabricante; de lo contrario, puede producirse un riesgo para la seguridad si se instala incorrectamente.

Si hay alguna pieza defectuosa o falta alguna pieza después de desembalar, interrumpa el montaje inmediatamente y póngase en contacto con nosotros. Los cambios y modificaciones no autorizados pueden afectar a la seguridad.

NL Waarschuwingen

Kinderen mogen het product niet monteren. Houd tijdens de montage alle kleine onderdelen buiten het bereik van kinderen, omdat deze dodelijk kunnen zijn als ze worden ingeslikt of ingeademd.

Kinderen mogen niet op het product klimmen of ermee spelen om ernstig lichamelijk letsel door omvallen te voorkomen.

Om omvallen te voorkomen, moet dit product worden gebruikt met het meegeleverde wandbevestigingssysteem.

Installatie dient exact volgens de instructies van de fabrikant te worden uitgevoerd, anders kan er bij onjuiste installatie een veiligheidsrisico ontstaan.

Als er defecte of ontbrekende onderdelen zijn na het uitpakken, stop dan onmiddellijk met monteren en neem contact met ons op. Ongeautoriseerde wijzigingen kunnen de veiligheid beïnvloeden.

SE Varningar

Barn får inte montera produkten. Under montering ska alla små delar hållas utom räckhåll för barn, eftersom de kan vara dödliga om de sväljs eller inandas.

Barn får inte klättra eller leka på produkten för att undvika allvarliga kroppsskador orsakade av omkullvältning.

För att förhindra att produkten välter måste den användas med den medföljande väggfästesanordningen.

Installation ska utföras exakt enligt tillverkarens anvisningar, annars kan en säkerhetsrisk uppstå vid felaktig installation.

Om det finns defekta eller saknade delar efter uppackning, avbryt omedelbart monteringen och kontakta oss. Obehöriga ändringar kan påverka säkerheten.

2026.07.10-V4

PL Ostrzeżenia

Dzieciom nie wolno montować produktu. Podczas montażu należy trzymać wszystkie drobne elementy poza zasięgiem dzieci, ponieważ mogą być śmiertelne w przypadku połknięcia lub wdychania.

Dzieciom zabrania się wspinania się lub zabawy na produkcie, aby uniknąć poważnych obrażeń ciała spowodowanych przewróceniem się.

Aby zapobiec przewróceniu, produkt musi być używany z dołączonym urządzeniem mocującym do ściany.

Montaż powinien być przeprowadzony dokładnie zgodnie z instrukcją producenta, w przeciwnym razie w przypadku nieprawidłowego montażu może wystąpić ryzyko dla bezpieczeństwa.

Jeśli po rozpakowaniu są jakiegokolwiek wadliwe lub brakujące części, natychmiast przerwij montaż i skontaktuj się z nami. Nieautoryzowane zmiany mogą wpłynąć na bezpieczeństwo.

TR Uyarılar

Çocukların ürünü monte etmesine izin verilmez. Montaj sırasında, tüm küçük parçaları çocukların erişemeyeceği bir yerde tutun; yutulması veya solunması halinde ölümcül olabilirler.

Çocukların ürüne tırmanması veya üzerinde oynaması yasaktır; devrilme sonucu ciddi bedensel yaralanmaları önlemek için.

Devrilmeyi önlemek için bu ürün, verilen duvar bağlantı aparatı ile kullanılmalıdır.

Kurulum, üretici talimatlarına tam olarak uygun şekilde yapılmalıdır; aksi takdirde yanlış montaj durumunda güvenlik riski oluşabilir.

Kutu açıldıktan sonra herhangi bir parça eksik veya kusurluysa, montaja hemen ara verin ve bizimle iletişime geçin. Yetkisiz değişiklikler güvenliği etkileyebilir.

JP 安全警告メッセージ

ボルトなどの小部品は、お子様が誤って飲み込む事により、窒息などの重大事故を引き起こす恐れがありますので、お子様がいない場所で組立を行ってください。

転倒による重傷を避けるため、製品に登ったり遊んだりすることは禁止されています。

安全のため、転倒防止の安全紐を壁面に固定することをおすすめします。本品の転倒により、ケガや致命傷になる恐れがありますので、必ずご注意ください。

ご使用前に本書をよくお読みになり、内容を理解された上で、ご使用くださいますようお願い致します。

開封時に部品の欠品・不良があった場合は、直ちに組立を中止し当社までご連絡ください。無断改造は安全性低下の原因となります。

販売元：ZIELJP株式会社 〒531-0062 大阪市北区長柄中3丁目6番13号
TEL:06-7161-1020 メール:info_jp@songmics.jp

AR

يُمنع الأطفال من تجميع المنتج. أثناء التجميع، يُرجى إبقاء جميع الأجزاء الصغيرة بعيداً عن متناول الأطفال، فقد تكون مميتة إذا تم ابتلاعها أو استنشاقها.

يُحظر على الأطفال تسلق المنتج أو اللعب به، لتجنّب الإصابة الجسدية الخطيرة الناتجة عن انقلابه.

لتفادي انقلاب المنتج، يجب استخدام جهاز التنبيت الجداري المرفق.

يجب تنفيذ التركيب بدقة تامة وفقاً لتعليمات الشركة المصنّعة، حيث إن أي خطأ في التركيب قد يؤدي إلى

مخاطر تتعلق بالسلامة.

إذا وُجدت أي أجزاء تالفة أو مفقودة بعد فتح العبوة، توقف عن التجميع فوراً واتصل بنا. قد تؤثر التعديلات أو

التغييرات غير المصرح بها على السلامة.

PT Avisos de Segurança

Crianças não devem montar este produto. Durante a montagem, mantenha todas as peças pequenas fora do alcance de crianças, pois podem ser fatais se ingeridas ou inaladas.

É proibido que crianças subam ou brinquem sobre o produto, a fim de evitar ferimentos graves causados por tombamento.

Para evitar tombamentos, o produto deve ser usado com o dispositivo de fixar na parede fornecido.

A instalação deve ser realizada estritamente conforme as instruções do fabricante, pois a montagem incorreta pode representar risco à segurança.

Caso identifique peças defeituosas ou ausentes após abrir a embalagem, interrompa a montagem imediatamente e entre em contato conosco. Modificações ou alterações não autorizadas podem comprometer a segurança do produto.

KR 경고사항

어린이는 제품을 조립할 수 없습니다. 조립 중에는 모든 작은 부품들을어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 삼키거나 흡입할 경우 치명적일 수 있습니다.

어린이가 제품이 오르거나 놀지 못하도록 하십시오. 제품이 넘어질 경우 심각한 신체 상해를 입을 수 있습니다.

제품이 넘어지는 것을 방지하기 위해 제공된 벽 고정 장치와 함께 사용해야 합니다.

설치는 제조업체의 지침에 따라 정확하게 수행되어야 합니다. 그렇지 않으면 잘못된 설치될 경우 안전 위험이 발생할 수 있습니다.

개봉 후 결함이 있거나 누락된 부품이 있는 경우 즉시 조립을 중단하고 당사에 연락하십시오. 무단 변경 및 수정은 안전에 영향을 미칠 수 있습니다.

CS Varování

Dětem není dovoleno výrobek sestavovat. Při montáži mějte všechny malé součástky mimo dosah dětí, protože by mohly být nebezpečné při polknutí nebo vdechnutí.

Dětem je zakázáno lézt nebo si na výrobku hrát, aby se zabránilo vážnému poranění způsobenému převrácením.

Pro zabránění převrácení musí být tento výrobek použit s příloženým upevňovacím prvkem na stěnu.

Montáž musí být provedena přesně podle pokynů výrobce, jinak může při nesprávné instalaci dojít k bezpečnostním rizikům.

Pokud po vybalení zjistíte chybějící nebo poškozené díly, okamžitě přestaňte s montáží a kontaktujte nás. Nepovolené úpravy a změny mohou ovlivnit bezpečnost.